



Institut Culturel Italien

AlbumArte

L'Istituto Italiano di Cultura di Algeri e AlbumArte presentano

Anteprima#5 | *The Act of Seeing*

A cura di Maria Rosa Sossai | AlbumArte Roma

12 aprile 2015 | Istituto Italiano di Cultura di Algeri

13 - 14 aprile 2015 | École supérieure des Beaux-Arts d'Alger

The Act of Seeing (quinta edizione di *Anteprima*, progetto internazionale di AlbumArte) intende offrire l'occasione di leggere aspetti del reale attraverso le poetiche di due artiste italiane, **Raffaella Mariniello** (Napoli, 1965) ed **Elena Bellantoni** (Vibo Valentia, 1975), da anni impegnate nella produzione di video e fotografia in Italia e all'estero.

Durante un incontro aperto al pubblico presso l'Istituto Italiano di Cultura di Algeri, alla presenza della curatrice e delle artiste saranno proiettati alcuni loro video tra i quali le loro due ultime produzioni: *Still in life* di Raffaella Mariniello (2014) e *Halla Yella* di Elena Bellantoni (2014). Nella seconda fase laboratoriale e di ricerca, le artiste condurranno separatamente un **workshop** con due gruppi di studenti dell'**École supérieure des Beaux-Arts d'Alger**. Da questo scambio di esperienze scaturirà un confronto e un dialogo con gli studenti per giungere ad una storia condivisa.

L'atto del vedere è da sempre ritenuto un processo di potenziamento delle capacità percettive. Nei video d'artista l'atto del vedere diventa spesso uno strumento critico per leggere e interpretare la realtà nei campi più diversi: educativo, sociale, paesaggistico, sentimentale, relazionale, così da potere operare una riflessione e una conseguente azione. (Maria Rosa Sossai) .

Biografie

Raffaella Mariniello (Napoli nel 1965) vive e lavora a Napoli. Il confronto e la riflessione su tematiche sociali e culturali rendono il suo lavoro particolarmente sensibile al rapporto tra l'uomo, gli oggetti del suo quotidiano e il luogo in cui abita. Ha partecipato a numerose mostre in Italia e all'estero e realizzato diverse mostre personali tra cui: la XII Quadriennale d'arte di Roma (1996), la VIII Biennale di Fotografia di Torino (1999), la XI Biennale di Architettura di Venezia (2006), la Ffotogallery di Cardiff, Wales, U.K.(2006), il Festival della Fotografia di Roma (2002, 2005, 2008), il MOCA Museum of Contemporary Art, Shanghai (2006, 2010), Paris Photo (2007), il Festival della fotografia di Toronto – Contact – (2008), Museo MAXXI, Roma (2010), Museo MADRE, Napoli (2011), Museo di Palazzo Fortuny, Venezia (2011) Casa della fotografia, Villa Pignatelli, Napoli (2012).

Elena Bellantoni (Vibo Valentia, 1975) vive e lavora tra Berlino e l'Italia. Dopo essersi laureata in Arte Contemporanea all'Università La Sapienza di Roma, studia a Parigi e Londra, dove nel 2007 ottiene un MA in Visual Art al WCA University of Arts London; approfondisce poi il teatro-danza e le arti performative con workshop e corsi di alta formazione in Italia ed all'estero. Nel 2007 costituisce *Platform Translation Group* e nel 2008 è cofondatrice dello spazio no profit 91mQ art project space di Berlino. **Selezione di mostre personali:**

2015: *Hala Yella at the end of the world*, Set Up Plus Art Fair / Alviani Art Space; *Passo a Due*, Careof DOCVA, Milano; **2014:** Fondazione Filiberto Menna al Museo Archeologico di Salerno *Tempo Imperfetto*, Salerno. **2013:** *My name is... elena bellantoni* [. BOX] videoart project space , Milano. **2012** *Looking for E.B.*, Galleria Muratcentoventidue, Bari. **2012:** *Hala Yella* presentation, Caja Negra, Santiago de Chile. **2008:** *Is it Real?* 91mQ art project space, Berlin. **2007:** *Transparentz*, Weisser Elephant Galerie, Berlin. **Selezione di mostre collettive.** **2014:** *Farnesina porte aperte mostra artisti MAE nuove acquisizioni*, Ministero degli Affari Esteri alla Farnesina, Roma. *Talent Prize 2014* mostra finalisti Acquario Romano, Roma. *White Canvas*, University of Oradea, Faculty of Arts, Romania. *Video Art Year Book* at Bologna University of Visual Arts, Bologna. *African Fabbers*, Marrakech Biennale, L'Blassa, Marrakech, Marocco. *Exodus* Centro Cultural Recoleta, Buenos Aires, Argentina. *Spazi di percezione tra intangibile e tangibile*, Galleria Nazionale d'Arte Moderna, Roma.

Maria Rosa Sossai è ricercatrice nel campo delle pratiche artistiche e delle politiche dell'educazione. Vive a Roma. Nel 2012 ha fondato ALA Accademia Libera delle Arti, www.alagroup.org, piattaforma indipendente di educazione e arte contemporanea. Tra i progetti recenti la cocuratela della mostra di artisti italiani *We Have Never Been Modern* promossa dall'Istituto Italiano di Cultura in Seoul, presso il SongEun Art Space, centro d'arte contemporanea di Seoul; un ciclo di laboratori e mostre di artisti italiani e internazionali al FAI - Villa e Collezione Panza a Varese. Da dicembre 2013 è direttore artistico di AlbumArte, associazione culturale non profit di Roma con la quale collabora dal 2011. Ha curato mostre per l'Accademia de España a Roma, l'Istituto Italiano di Cultura di Istanbul, il Tel Aviv Museum. Insieme a Laura Cherubini, ha curato la mostra itinerante su Carla Accardi a Toruń, Budapest, Salonicco e Atene. Scrive per riviste di arte contemporanea come Flash Art, Arte e Critica, Artribune e Shifter; con Silvana Editoriale, Milano, ha pubblicato *Arte video, storie e culture del video d'artista in Italia*, 2002, e *Film d'artista, percorsi e confronti tra arte e cinema*, 2009.

AlbumArte è un'associazione culturale non-profit impegnata nel sostegno e nella diffusione dell'arte contemporanea in Italia e all'Estero. Ha attivato collaborazioni con istituzioni pubbliche come la GNAM | Galleria Nazionale Arte Moderna, il MAXXI | Museo nazionale delle Arti del XXI secolo, l'Ambasciata del Regno dei Paesi Bassi in Italia, l'Ambasciata d'Italia in Turchia, l'Istituto Francese di Cultura in Italia, gli Istituti Italiani di Cultura di Algeri, Istanbul e Praga, l'Ufficio Affari Culturali del Comune di Parigi, la Cité Internationale des Arts di Parigi, il Ministero dei Beni Culturali italiano e il Dipartimento Cultura di Roma Capitale. Tra i progetti più recenti: Chiara Mu *From Here to Eternity* Esercizi di Visione. Progetto site-specific per un visionario visitatore alla volta, a cura di Maria Rosa Sossai (AlbumArte 18 febbraio | 1 aprile 2015); Christine Rebet *Meltingsun* solo show, a cura di Maria Rosa Sossai e Francesco Urbano Ragazzi (AlbumArte, 7 ottobre | 13 dicembre 2014); *Anteprima #4* | *Gianni Politi – giovane pittore romano*, a cura di Paola Ugolini (residenza dell'artista e mostra personale presso l'Istituto Italiano di Cultura di Praga, 20 agosto | 30 settembre 2014); *Anteprima #3* | *Flavio Favelli - Grape Juice*, a cura di Vittorio Urbani, (mostra personale a Istanbul alla Galata Rum Okulu e residenza dell'artista a Palazzo Venezia residenza a Istanbul dell'Ambasciatore d'Italia 20 aprile | 14 giugno 2014); *Duplex*, (Parigi | Roma febbraio | dicembre 2014) scambio di residenze tra la Cité des Arts di Parigi e AlbumArte, *Margherita Moscardini | Istanbul City Hills-On the Natural History of Dispersion and States of Aggregation*, a cura di Maria Rosa Sossai, Evento Parallelo alla XIII Biennale di Istanbul (Istituto Italiano di Cultura di Istanbul, sala Circolo Roma, maggio | ottobre 2013); *Anteprima #2* | *Il mondo è già filmato. Si tratta ora di trasformarlo*, a cura di Maria Rosa Sossai - screening di video e film di: Elisabetta Benassi, Anna Franceschini, Pietro Mele, Marinella Senatore e Giulio Squillacciotti (Istanbul, Teatro Casa d'Italia, 12 | 19 settembre 2013); *Adrian Paci | The Column* prima proiezione italiana, a cura di Gabi Scardi e Maria Rosa Sossai (Teatro Casa d'Italia, 14 settembre 2013). Tutti i progetti di AlbumArte su: www.albumarte.org

Per maggiori informazioni

Istituto italiano di Cultura di Algeri 4 bis, rue Yahia Mazouni, El Biar - 16030 Alger

T/F +213. 21. 925191 - 923873 E: info.iicalgeri@esteri.it W www.iicalgeri.esteri.it

AlbumArte Via Flaminia 122, 00196 Roma

T/F +39063243882 E info@albumarte.org W www.albumarte.org